

# COFI 35 – WRITTEN CORRESPONDENCE PROCEDURE

## RECEIVED COMMENTS FROM MEMBERS

### A – BASIC INFORMATION

<b>Document Number</b>	COFI/2022/9
<b>Document Title</b>	Developments in global and regional processes related to fisheries and aquaculture
<b>Commenting Member</b>	Malaysia
<b>Referred paragraph numbers</b> (if applicable)	-

### B – COMMENT RECEIVED FROM THE MEMBER

The comment is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

Malaysia would like to congratulate FAO and UNEP's leadership in the UN Decade of Ecosystem Restoration initiative which has provided a set of principles that underpin the policy for ecosystem restoration. Malaysia recommended that both organizations as well as Global Environment Facility (GEF) would look into supporting ecosystem restoration projects financially as well as capacity building programs and sharing of best practices, transfer of relevant technologies and research and development.

Malaysia takes note on the work by UNGA to transform agrifood systems during the Food Systems Summit.

Malaysia also takes note on the work by IOTC of which Malaysia is a Contracting Party. Malaysia is committed to adhere to resolutions agreed upon and support initiatives by the Commission.

Malaysia takes note on the work by FAO on promoting safety and decent work in fisheries. Malaysia recommend that FAO continues to conduct capacity building programmes and disseminate materials pertaining to the initiatives especially in developing countries including Malaysia.

### C – REPLY BY THE SECRETARIAT

The reply is also available in [EN](#), [ES](#), [FR](#), [AR](#), [ZH](#) and [RU](#)

The Secretariat acknowledges the comments made by Malaysia.

### D – TRANSLATION OF THE COMMENT

LANGUAGE	TEXT
ENGLISH	(original)

## LANGUAGE

## TEXT

## SPANISH

Malasia desea felicitar el liderazgo de la FAO y el PNUMA por su liderazgo en la iniciativa del Decenio de las Naciones Unidas para la Restauración de los Ecosistemas, que ha proporcionado un conjunto de principios que sustentan la política para la restauración de los ecosistemas. Malasia recomendó que tanto las organizaciones como el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) busquen apoyar financieramente los proyectos de restauración de ecosistemas, así como los programas de creación de capacidad y el intercambio de mejores prácticas, la transferencia de tecnologías relevantes y la investigación y el desarrollo.

Malasia toma nota del trabajo de la AGNU para transformar los sistemas agroalimentarios durante la Cumbre de Sistemas Alimentarios.

Malasia también toma nota del trabajo de la Comisión del Atún para el Océano Índico (IOTC, por sus siglas en inglés), de la que Malasia es Parte contratante. Malasia se compromete a adherirse a las resoluciones acordadas y apoyar las iniciativas de la Comisión.

Malasia toma nota del trabajo de la FAO sobre la promoción de la seguridad y el trabajo decente en la pesca. Malasia recomienda que la FAO siga realizando programas de creación de capacidad y difunda materiales relacionados con las iniciativas, especialmente en los países en desarrollo, incluida Malasia.

## FRENCH

La Malaisie tient à féliciter la FAO et le Programme des Nations Unies pour l'environnement pour leur leadership dans l'initiative de la Décennie des Nations Unies pour la restauration des écosystèmes, qui a fourni un ensemble de principes qui sous-tendent la politique de restauration des écosystèmes. La Malaisie a recommandé que les deux organisations ainsi que le Fonds pour l'environnement mondial (FEM) envisagent de soutenir financièrement les projets de restauration des écosystèmes ainsi que les programmes de renforcement des capacités et le partage des meilleures pratiques, le transfert des technologies pertinentes et la recherche et le développement.

La Malaisie prend note des travaux de l'Assemblée générale des Nations Unies pour transformer les systèmes agroalimentaires lors du Sommet sur les systèmes alimentaires.

La Malaisie prend également note des travaux de la Commission des thons de l'océan Indien dont la Malaisie est une partie contractante. La Malaisie s'est engagée à adhérer aux résolutions convenues et à soutenir les initiatives de la Commission.

La Malaisie prend note des travaux de la FAO sur la promotion de la sécurité et du travail décent dans le secteur de la pêche. La Malaisie recommande que la FAO continue à mener des programmes de renforcement des capacités et à diffuser des documents relatifs aux initiatives, en particulier dans les pays en développement, dont la Malaisie.

## ARABIC

تود ماليزيا أن تهني قيادة منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في مبادرة عقد الأمم المتحدة لاستعادة النظام الإيكولوجي التي قدمت مجموعة من المبادئ التي تدعم سياسة استعادة النظام الإيكولوجي. وأوصت ماليزيا بأن كلا المنظمين وكذلك مرفق البيئة العالمية (GEF) سينظران في دعم مشاريع استعادة النظام الإيكولوجي مالياً وكذلك برامج بناء القدرات وتقاسم أفضل الممارسات، ونقل التكنولوجيات ذات الصلة والبحث والتطوير.

تحيط ماليزيا علماً بالعمل الذي قامت به الجمعية العامة للأمم المتحدة لتحويل أنظمة الأغذية الزراعية خلال قمة النظم الغذائية.

وتحيط ماليزيا علماً أيضاً بالعمل الذي تقوم به لجنة مصائد أسماك التونة في المحيط الهندي والتي تعد ماليزيا طرفاً متعاقداً فيها. وماليزيا ملتزمة بالامتثال للقرارات المتفق عليها ودعم مبادرات اللجنة.

تحيط ماليزيا علماً بالعمل الذي تقوم به منظمة الأغذية والزراعة بشأن تعزيز السلامة والعمل اللائق في مصائد الأسماك. توصي ماليزيا بأن تواصل منظمة الأغذية والزراعة تنفيذ برامج بناء القدرات ونشر المواد المتعلقة بالمبادرات وخاصة في البلدان النامية بما في ذلك ماليزيا.

## CHINESE

马来西亚希望祝贺粮农组织和环境署在联合国生态系统恢复十年倡议中发挥的领导作用，该倡议提供了一套支撑生态系统恢复政策的原则。马来西亚建议这两个组织以及全球环境基金考虑在资金上支持生态系统恢复项目以及能力建设项目，并分享最佳实践、转让相关技术和研发。

马来西亚注意到联合国大会在粮食体系峰会期间做出的变革农业食品体系的工作。

马来西亚还注意到印度洋金枪鱼委员会的工作，马来西亚是缔约方之一。马来西亚致力于遵守委员会同意的决议并支持相关倡议。

马来西亚注意到粮农组织在促进渔业安全和体面工作方面所做的工作。马来西亚建议粮农组织继续开展能力建设项目并传播与倡议有关的资料，特别是对包括马来西亚在内的发展中国家。

LANGUAGE	TEXT
<b>RUSSIAN</b>	<p>Малайзия хотела бы поздравить ФАО и ЮНЕП с лидерством в инициативе Десятилетия восстановления экосистем ООН, которая предоставила ряд принципов, лежащих в основе политики восстановления экосистем. Малайзия рекомендовала обеим организациям, а также Глобальному экологическому фонду (ГЭФ) изучить возможность финансовой поддержки проектов восстановления экосистем, а также программ наращивания потенциала и обмена передовым опытом, передачи соответствующих технологий, а также исследований и разработок.</p> <p>Малайзия принимает к сведению работу ГА ООН по преобразованию агропродовольственных систем во время Саммита по продовольственным системам. Малайзия также принимает к сведению работу ЮТС, Договаривающейся стороной которой является Малайзия. Малайзия привержена выполнению согласованных резолюций и поддержке инициатив Комиссии.</p> <p>Малайзия принимает к сведению работу ФАО по обеспечению безопасности и достойного труда в рыболовстве. Малайзия рекомендует ФАО продолжать реализацию программ по наращиванию потенциала и распространение материалов, касающихся инициатив, особенно в развивающихся странах, включая Малайзию.</p>

## E – TRANSLATION OF THE REPLY

LANGUAGE	TEXT
<b>ENGLISH</b>	(original)
<b>SPANISH</b>	La Secretaría reconoce los comentarios realizados por Malasia.
<b>FRENCH</b>	Le Secrétariat prend note des commentaires faits par la Malaisie.
<b>ARABIC</b>	تقر الأمانة بالتعليقات التي قدمتها ماليزيا.
<b>CHINESE</b>	秘书处收悉马来西亚提出的意见。
<b>RUSSIAN</b>	Секретариат принимает к сведению комментарии Малайзии.